

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 22 /QM-DNPBG

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample: | Theo phụ lục |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location: | Theo phụ lục |
| 3. Mã mẫu | Theo phụ lục |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description: | 03 chai nhựa 1000 mL |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving: | 03/03/2020 |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking: | Diệp Văn Hùng |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time: | 03/03 - 09/03/2020 |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result: | |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCVN01-1:2018/BYT	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	pH ^(*)	TCVN 6492:1999	-	7.96	7.81	7.87	7.87	6.0 - 8.5	Đạt
2	Độ đục ^(*)	TCVN 6184:1996	NTU	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	2	Đạt
3	Mùi, vị ^(*)	Cảm quan	-	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
4	Độ màu ^(*)	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
5	Clorua, Cl ^(*)	TCVN 6194:1996	mg/L	9.88	9.88	10.23	9.88	250	Đạt
6	Clor dư tự do ^(*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.81	0.54	0.41	0.40	0.2 - 1.0	Đạt
7	Chỉ số ^(*) Permanganat	TCVN 6186:1996	mg/L	0.83	0.83	0.83	0.83	2	Đạt
8	Độ cứng ^(*)	SMEWW 2340C	mg/L	116	122	124	122	300	Đạt
9	Nitrit (NO ₂) ^(*)	SMEWW4500 NO ₂ B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
10	Nitrat (NO ₃) ^(*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	0.43	0.43	0.44	0.44	2	Đạt
11	Sunphat (SO ₄ ²⁻)	US EPA 375.4	mg/L	7.58	7.28	7.39	7.50	250	Đạt
12	Sắt tổng số ^(*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	< 0.05	0.3	Đạt
13	Mn tổng số ^(*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
14	As tổng số ^(*)	SMEWW 3113B	µg/L	< 3	< 3	< 3	KPH	10	Đạt
15	Nhôm	SMEWW 3500-AL B	mg/L	0.14	0.14	0.15	0.14	0.2	Đạt
16	Coliform ^(*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/ 100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
17	E. coli ^(*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/ 100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt

Ghi chú:

- ^(*): Phép thử được công nhận VILAS
- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của NO₂: 0,0015 mg/L; Mn: 0,01 mg/L; Fe: 0,015 mg/L; As 1 µg/L.

Bắc Giang, ngày 09 tháng 03 năm 2020

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG, CÔNG TY CPĐT HẠ TẦNG NƯỚC

Phạm Văn Năm

Nguyễn Mạnh Cường



GIÁM ĐỐC

Trình Đức Hoàng

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng.
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department


DNP.QM.P.F 11/01

Lần ban hành: 01

Soát xét/ngày:

Trang: 1/2

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG NƯỚC DNP-BẮC GIANG
PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

 DNP water
BẮC GIANG

Địa chỉ: Thôn Càn, xã Hương Sơn, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang
Tel: 0961483169; Email: lab@dnpcorp.vn; Website: <http://dnpbacgiang.vn>



VILAS 1219

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No:22 /QM-DNPBG

PHỤ LỤC

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	0320126/536	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	0320126/537	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	0320126/538	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	0320126/539	Hộ dân Nguyễn Tiến Dũng, xã Quang Thịnh, huyện Lạng Giang	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

DNP.QM.P.F 11/01

Lần ban hành: 01

Soát xét/ngày:

Trang: 2/2



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No:24/QM-DNPBG

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample: | Theo phụ lục |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location: | Theo phụ lục |
| 3. Mã mẫu | Theo phụ lục |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description: | 03 chai nhựa 1000 mL |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving: | 10/03/2020 |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking: | Diệp Văn Hùng |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time: | 10/03 - 17/03/2020 |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result: | |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCVN01-1:2018/BYT	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	pH (*)	TCVN 6492:1999	-	7.84	7.91	7.85	8.05	6.0 - 8.5	Đạt
2	Độ đục (*)	TCVN 6184-1996	NTU	< 0.10	< 0.10	< 0.10	0.10	2	Đạt
3	Mùi, vị (*)	Cảm quan	-	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
4	Độ màu (*)	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
5	Clorua, Cl ⁻ (*)	TCVN 6194:1996	mg/L	13.05	14.11	13.75	11.28	250	Đạt
6	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.80	0.47	0.33	0.32	0.2 - 1.0	Đạt
7	Chỉ số (*) Permanganat	TCVN 6186:1996	mg/L	0.89	1.02	1.08	0.83	2	Đạt
8	Độ cứng (*)	SMEWW 2340C	mg/L	146	146	147	126	300	Đạt
9	Nitrit (NO ₂ ⁻) (*)	SMEWW4500 NO ₂ :B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
10	Nitrat (NO ₃ ⁻) (*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	1.05	1.09	1.08	0.56	2	Đạt
11	Sunphat (SO ₄ ²⁻)	US EPA 375.4	mg/L	13.33	13.44	13.33	13.41	250	Đạt
12	Sắt tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	< 0.05	0.3	Đạt
13	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
14	As tổng số (*)	SMEWW 3113B	µg/L	< 3	< 3	< 3	< 3	10	Đạt
15	Nhôm	SMEWW 3500-AL B	mg/L	0.09	0.08	0.08	0.08	0.2	Đạt
16	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
17	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt

Ghi chú:

- (*) : Phép thử được công nhận VILAS
- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của NO₂⁻: 0,0015 mg/L; Mn: 0,01 mg/L; Fe: 0,015 mg/L.

Bắc Giang, ngày 17 tháng 03 năm 2020

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CPĐT HẠ TẦNG NƯỚC
DNP - BẮC GIANG

Phạm Văn Năm

Nguyễn Mạnh Cường



GIAM ĐỐC

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng.
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No:24 /QM-DNPBG

PHỤ LỤC

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	0320141/604	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	0320141/605	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	0320141/606	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	0320141/607	Hộ dân Trần Văn Khương, xã Quang Thịnh, huyện Lạng Giang	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 26 /QM-DNPBG

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample: | Theo phụ lục |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location: | Theo phụ lục |
| 3. Mã mẫu | Theo phụ lục |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description: | 03 chai nhựa 1000 mL |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving: | 19/03/2020 |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking: | Diệp Văn Hùng |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time: | 19/03 - 26/03/2020 |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result: | |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCVN01-1:2018/BYT	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	pH (*)	TCVN 6492:1999	-	7.61	7.66	7.73	7.61	6.0 - 8.5	Đạt
2	Độ đục (*)	TCVN 6184-1996	NTU	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	2	Đạt
3	Mùi, vị (*)	Cảm quan	-	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
4	Độ màu (*)	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
5	Clorua, Cl ⁻ (*)	TCVN 6194:1996	mg/L	13.05	12.70	13.41	14.46	250	Đạt
6	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.86	0.59	0.51	0.50	0.2 - 1.0	Đạt
7	Chỉ số (*) Permanganat	TCVN 6186:1996	mg/L	0.77	0.77	0.70	0.70	2	Đạt
8	Độ cứng (*)	SMEWW 2340C	mg/L	153	157	156	145	300	Đạt
9	Nitrit (NO ₂ ⁻) (*)	SMEWW4500 NO ₂ :B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
10	Nitrat (NO ₃ ⁻) (*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	1.11	0.75	0.82	0.75	2	Đạt
11	Sunphat (SO ₄ ²⁻)	US EPA 375.4	mg/L	12.39	12.99	12.73	12.56	250	Đạt
12	Sắt tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	< 0.05	0.3	Đạt
13	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
14	As tổng số (*)	SMEWW 3113B	µg/L	< 3	< 3	3.07	3.76	10	Đạt
15	Nhôm	SMEWW 3500-AL B	mg/L	0.08	0.07	0.07	0.10	0.2	Đạt
16	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
17	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt

Ghi chú:

- (*) : Phép thử được công nhận VILAS
- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của NO₂⁻: 0,0015 mg/L; Mn: 0,01 mg/L; Fe: 0,015 mg/L.

Bắc Giang, ngày 26 tháng 03 năm 2020

KẾT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CPĐT HẠ TẦNG NƯỚC
DNP - BẮC GIANG

Phạm Văn Năm

Nguyễn Mạnh Cường



- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng. The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/ The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 26/QM-DNPBG

PHỤ LỤC

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	0320160/671	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	0320160/672	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	0320160/673	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	0320160/674	Hộ dân Quách Văn Bang, xã Quang Thịnh, huyện Lạng Giang	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 28 /QM-DNPBG

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample: | Theo phụ lục |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location: | Theo phụ lục |
| 3. Mã mẫu | Theo phụ lục |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description: | 03 chai nhựa 1000 mL |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving: | 24/03/2020 |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking: | Diệp Văn Hùng |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time: | 24/03 - 01/04/2020 |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result: | |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCVN01-1:2018/BYT	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	pH ^(*)	TCVN 6492:1999	-	7.64	8.19	8.18	7.87	6.0 - 8.5	Đạt
2	Độ đục ^(*)	TCVN 6184-1996	NTU	< 0.10	< 0.10	0.10	0.12	2	Đạt
3	Mùi, vị ^(*)	Cảm quan	-	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
4	Độ màu ^(*)	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
5	Clorua, Cl ⁻ ^(*)	TCVN 6194:1996	mg/L	14.46	12.70	11.29	14.82	250	Đạt
6	Clo dư tự do ^(*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.92	0.55	0.43	0.40	0.2 - 1.0	Đạt
7	Chỉ số ^(*) Permanganat	TCVN 6186:1996	mg/L	0.77	0.96	0.83	0.77	2	Đạt
8	Độ cứng ^(*)	SMEWW 2340C	mg/L	172	165	147	156	300	Đạt
9	Nitrit (NO ₂) ^(*)	SMEWW4500 NO ₂ :B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
10	Nitrat (NO ₃) ^(*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	1.33	1.43	1.40	0.96	2	Đạt
11	Sunphat (SO ₄ ²⁻)	US EPA 375.4	mg/L	12.13	12.39	12.88	12.96	250	Đạt
12	Sắt tổng số ^(*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.3	Đạt
13	Mn tổng số ^(*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
14	As tổng số ^(*)	SMEWW 3113B	µg/L	< 3	< 3	< 3	< 3	10	Đạt
15	Nhôm	SMEWW 3500-AL B	mg/L	0.16	0.16	0.16	0.16	0.2	Đạt
16	Coliform ^(*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/ 100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
17	E. coli ^(*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/ 100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt

Ghi chú:

- ^(*): Phép thử được công nhận VILAS
- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của NO₂: 0,0015 mg/L; Mn: 0,01 mg/L; Fe: 0,015 mg/L.

Bắc Giang, ngày 31 tháng 03 năm 2020

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CPĐT HÀ TANG NƯỚC
DNP - BẮC GIANG



Phạm Văn Năm



Nguyễn Mạnh Cường



GIÁM ĐỐC

Trinh Đức Hoàng

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department



CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG NƯỚC DNP-BẮC GIANG
PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG



Địa chỉ: Thôn Càn, xã Hương Sơn, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang
Tel: 0961483169; Email: lab@dnpcorp.vn; Website: <http://dnpbacgiang.vn>

VILAS 1219

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 28 /QM-DNPBG

PHỤ LỤC

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	0320174/742	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	0320174/743	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	0320174/744	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	0320174/745	Hộ dân Đào Thị Phụng, xã Hương Sơn, huyện Lạng Giang	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 30 /QM-DNPBG

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample: | Theo phụ lục |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location: | Theo phụ lục |
| 3. Mã mẫu | Theo phụ lục |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description: | 03 chai nhựa 1000 mL |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving: | 31/03/2020 |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking: | Diệp Văn Hùng |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time: | 31/03 - 07/04/2020 |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result: | |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCVN01-1:2018/BYT	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	pH (*)	TCVN 6492:1999	-	8.27	8.12	8.13	8.16	6.0 - 8.5	Đạt
2	Độ đục (*)	TCVN 6184-1996	NTU	0.11	< 0.10	< 0.10	0.18	2	Đạt
3	Mùi, vị (*)	Cảm quan	-	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
4	Độ màu (*)	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
5	Clorua, Cl ⁻ (*)	TCVN 6194:1996	mg/L	8.81	7.76	8.11	10.23	250	Đạt
6	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.83	0.58	0.44	0.43	0.2 - 1.0	Đạt
7	Chỉ số (*) Permanganat	TCVN 6186:1996	mg/L	0.64	0.70	0.77	0.83	2	Đạt
8	Độ cứng (*)	SMEWW 2340C	mg/L	138	144	150	155	300	Đạt
9	Nitrit (NO ₂ ⁻) (*)	SMEWW4500 NO ₂ :B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
10	Nitrat (NO ₃ ⁻) (*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	1.78	1.77	1.79	1.68	2	Đạt
11	Sunphat (SO ₄ ²⁻)	US EPA 375.4	mg/L	12.99	13.26	13.22	13.41	250	Đạt
12	Sắt tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	< 0.05	0.3	Đạt
13	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
14	As tổng số (*)	SMEWW 3113B	µg/L	KPH	KPH	KPH	< 3	10	Đạt
15	Nhôm	SMEWW 3500-AL B	mg/L	0.19	0.16	0.19	0.19	0.2	Đạt
16	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
17	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt

Ghi chú:

- (*) Phép thử được công nhận VILAS
- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của NO₂⁻: 0,0015 mg/L; Mn: 0,01 mg/L; Fe: 0,015 mg/L; As: 1 µg/L

Bắc Giang, ngày 07 tháng 04 năm 2020

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CPĐT HẠ TẦNG NƯỚC
DNP - BẮC GIANG



Phạm Văn Năm



Nguyễn Mạnh Cường



- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department.

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 30 /QM-DNPBG

PHỤ LỤC

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	0320211/930	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	0320211/931	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	0320211/932	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	0320211/933	Hộ dân Nguyễn Thị Trịnh, xã Quang Trịnh, huyện Lạng Giang	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department